

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 81 (1955)  
**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Schuppen verschwinden



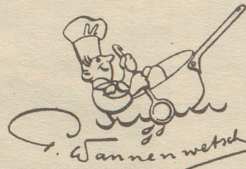
rascher mit

**RAUSCH  
Conservator**

Schuppen sind Vorboten der Glatze. Beuge vor mit Rausch-Conservator. Flaschen à Fr. 3.80 u. 6.30 im guten Fachgeschäft.



Wenn Qualität  
dann  
Schweizer Ware



Wenn Sie **wirklich** gut essen wollen, dann ...

**Hotel „Rössli“  
Balsthal**

P. Wannenwetsch  
Tel. (062) 274 16



Am Hitzsch si Meinig

Jetz isch dar Schuß dussa! Miar törfand froo sii, daß miar entli wüssand, was zringalum vor sich goo tuat. Schtelland öü vor, as hetti niamar aswas gsaid: Miar wäärand do gschtanda wia Tatschkhineesa, hettandi witar gläppt wia voram nüünadriißig – und khai Khnohha hetti gmärkht, daß üüsara Index bald hööhar dooban isch als am Piccar siina Balloon. Jetz hätt abar üüsars brava Volkswirtschafts-Departament amtlich feschtgschtellt: Miar hend a Tüürig! A khoga hoohi Tüürig! Drum hätt z EVauDe dar Priiskhontroll-Khommission dar Befeel ggee, si sölli aafangs Februar dia Uursahha vu därre Tüürig apkhläära und luaga, öb ma aswas khönni dargääga tua ....

BravsVolkswirtschafts-Departament! Khaum hends z Bärrn dooba dia Tüürig gmärkht – schu mahhands dargääga was khönnand! Si mäldand sogäär schu, dar Index khemmi in dar nöchshta Zitt a bitz obanaaba .. (Hanni schu gsaid: Bravs EVauDe??) .. hend abar vargässa zschriiba, as tej si nu umma paar Zeentalspunkt handla, well üüsari Henna voruussichtlich a paar Aiar mee legge tejjand ... WS

**OFFLEY**

4  
E  
10  
C

**OPORTO**

Since 1737

**PORT WINES**

of unsurpassed quality

Agent: HENRY HUBER & CO  
ZÜRICH 5 TEL. NO. 422500



43

Jung verliebt und frisch vermählt,  
SCHWEIZER MOBEL ausgewählt:  
unter so viel guten Zeichen  
kann das Glück nie mehr entweichen.



ist seit Jahrzehnten bewährt bei Schuppen und ähnlichen Plagen. Zu haben in Apotheken, Drogerien und Parfümerien.

## Fasnachtszauber

Diesem Lust, dem andern Schrecken  
Ist des Lebens Lärm und Lauf,  
Fasnachtstrommelwirbel wecken  
Den verschlafnen Bürger auf.

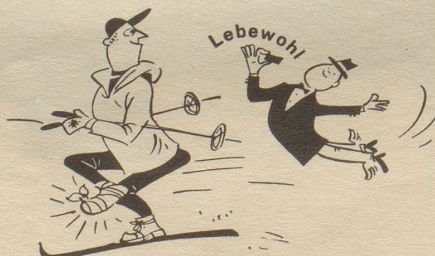
Der entfachten Freude Funken  
Dringen ein in Herz und Kopf,  
Und verwandelt, schönheitstrunken,  
Lächelt mancher Sauertopf.

Ausgebügelt sind die Falten  
Im sonst grämlichen Gesicht,  
Und die Aeugelein erhalten  
Aus geheimem Kraftstrom Licht.

An der Lebensbühne Rampe  
Tritt die Maske, tanzt und lacht.  
Fasnacht heißt die Wunderlampe,  
Groß ist ihre Zaubermacht.

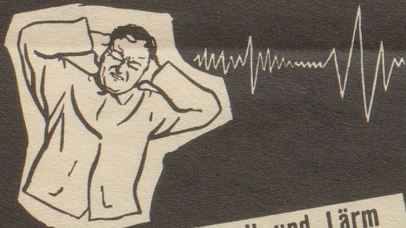
Bunt gekleidet, bunt bebändert  
Und ein Schätzlein an der Hand,  
Fühlst du plötzlich dich verändert,  
Wie in einem Märchenland.

Sonnig warmen Glückes Spende  
Flutet durch des Herzens Raum,  
Aber einmal geht zu Ende  
Auch der schönste Märchentraum. Nuba



Fährt ein Mann auf einem Bein  
in die Winterwelt hinein!  
Ist das nicht viel zu gefährlich!  
**LEBEWOHL\***: Hier unenitbehrlich!

\* Gemeint ist natürlich das bekannte, von vielen Aerzten empfohlene Hühneraugen-Lebewohl, mit druckmilderndem Filzring für die Zehen (Blechdose) und Lebewohl-Ballenpflaster für die Fußsohle. (Couvert.)  
Packung Fr. 1.55, erhältlich in allen Apotheken und Drogerien.



Kampf dem Schall und Lärm  
durch GARTENMANN in Bern!

C. GARTENMANN & CIE AG, BERN  
BASEL, GENÈVE, ZÜRICH Fabrik in Zollikofen



Ein willkommenes Geschenk  
bildet bei jedem Anlaß ein  
Abonnement auf den  
schweizerischen

**Nebelspalter**